

Dubský zpravodaj

prosinec 2017

ročník XXVI

Dubí • Mstišov • Běhánky • Drahůnky
• Pozorka • Bystřice • Cínovec



zdarma



Rozsvícení vánočního stromu

Z OBSAHU...

- Slovo starosty...
- Zásady pro poskytování dotací...
- Redakční rada informuje...
- Termíny sňatečných obřadů...
- Výstavba kanalizace v Běhánkách...
- Městská policie...

- Oznámení o době a místě konání volby prezidenta České republiky...
- Na slovíčko...
- Vánoční přání...
- Režie: Zdeněk Podskalský...
- Blahopřání...
- Předvánoční dojmání...

- Oznámení MKZ a knihovny...
- Den válečných veteránů...
- Dušičková pobožnost...
- Oznámení úmrtí...
- Vzpomínky...
- Inzerce...
- Adventní výzdoba města...
- MKZ zve...



SLOVO STAROSTY

Vážení spoluobčané, otevřít prosincové vydání Dubského zpravodaje, poslední v tomto roce, a já Vás po čtyřech týdnech opět srdečně zdravím, abych Vás seznámil se vším důležitým, co jedno z posledních týdnů tohoto roku přinesly našemu městu. Byly to týdny, které nás dovedly k adventnímu času, který v našem městě začal již málo v předstihu, a to v úterý 28. listopadu, kdy jsme před kostelem Neposkvrněného početí Panny Marie rozsvítili vánoční strom. Velmi mne – ostatně stejně jako v loňském roce – potěšila hojná účast a příjemná atmosféra, která provázela celý tento podvečer. A jak jsem vnímal celé dění při rozsvěcení vánočního stromu, tak jedna věc byla naprosto jistá. Tato akce přinesla radost těm nejmenším, našim dětem. Stejně jako každý rok jsem si uvědomil – a myslím, že jistě nejsem sám, že jsme vstoupili do toho období roku, na které se mnozí těšíme: naši nejmenší na dárky, které jim pod stromček nadělí Ježíšek, a my dospělí se po předvánočním shonu těšíme na klidnou atmosféru svátků mezi našimi nejbližšími.

Měsíc prosinec je koneckonců z velké části právě ve znamení setkání, i já jsem rád přijal pozvání mezi naše ženy, a to jak do Klubu seniorů v Dubí 1, tak do Klubu žen v Dubí 2, stejně tak mezi obyvatele Domu s pečovatelskou službou v Pozorce či obou domovů důchodců, s mnohými z Vás jsem se setkal i na adventním koncertě v kapličky v Pozorce. Pozvání na předvánoční setkání jsem rovněž rád přijal od paní Andrey Dombois, 1. místopředsedkyně Saského zemského sněmu, s níž jsem se setkal v Drážďanech a během procházky saskou metropolí jsem měl možnost s paní místopředsedkyní prodiskutovat řadu témat, která spojují nejen Českou republiku a Spolkovou republiku Německo, ale vlastně i témata celoevropská, ale zároveň jsme se oddali atmosféře vánočně vyzdobených Drážďan a rovněž rozmlouvali o adventu a vánočních svátcích. Vždyť právě toto adventní období je nejlepších příležitostí pro taková setkání s našimi přáteli a kolegy, ale především je tím správným časem, kdy bychom se měli alespoň pokusit oprostit se od našich každodenních starostí a skutečně se oddat zastavení se a zamyšlení nad našimi životy.

■ V minulém měsíci jsem rovněž přijal pozvání a rád se zúčastnil vernisáže naší další výstavy, která nám představila filmovou a televizní tvorbu režiséra Zdeňka Podskalského, kterou nám zahájil režisérův syn. Rád jsem se s panem režisérem Zdeňkem Podskalským ml. setkal a vy, kteří jste na vernisáž rovněž přijali pozvání, mi – předpokládám – dáte za pravdu, že podvečer v jeho společnosti byl velmi zajímavým se vzpomínkou na jeho otce, ale především na filmy a televizní pořady, které nás při svých reprízách na televizních obrazovkách baví dodnes. Jsem rád, že takové výstavy si v našem městě získaly oblibu a že vždy můžeme na vernisáži přivítat v pěkném prostředí Domu porcelánu s modrou krví zajímavou osobnost našeho kultury. Za tuto akci patří poděkování mému panu místostarostovi PhDr. Jiřímu Šillerovi, který vše domluvil a zorganizoval. Málokdo ví, že je velký fanďa a znalec českého filmu. Již pro nás připravuje na jaro příštího roku další akci a určitě to bude akce více než zajímavá, ale zatím neprozradím, kdo by měl být našim dalším hostem. To bude velké překvapení.

■ První prosincové dny jsem společně s panem místostarostou a panem farářem Otcem Patrikem prožil v italských Benátkách, kdy jsme přijali společné pozvání benátské samosprávy, farnosti chrámu Madonna dell'Orto a spolku Chiostro tintoretiano Associazione culturale di Venezia k návštěvě jejich města. Samotné setkání jak s panem starostou Luigim Brugnarem, tak i paní místostarostkou Lorenzou Lavinni v historických prostorách benátské radnice, tak stejně tak s představiteli farnosti, Otcem Vittorioem a Otcem Piergiorgem i zástupci Spolku bylo velmi důležitým krokem pro naše město. Velmi si vážíme všech setkání, kdy jsme měli výbornou příležitost prodiskutovat možnosti a úvahy další spolupráce mezi našim městem a italskými Benátkami. Velmi si vážím času pana starosty Brugnara, který nám věnoval přes své pracovní zaneprázdnění, a velmi rád jsem ho pozval k návštěvě našeho města.

Součástí naší návštěvy bylo rovněž setkání s paní kněžnou Tamarou a panem knížetem Hieronymem Clary u. Aldringen a paní hraběnkou Marií a panem hrabětem Christianem Clary u. Aldringen, jejichž předkům vděčíme za takový skvost, který kostel Panny Marie v Dubí bezesporu je. Setkání s nimi je vždy výbornou příležitostí dozvědět se zajímavosti o jejich rodu, který byl dlouhá staletí spjat s Teplickem, ale především rovněž o historických zajímavostech vázících se k našemu městu, které oni znají z vyprávění především svých prarodičů. Z Benátek jsem společně se svými kolegy odjžděl s dobrým pocitem dalších možných kontaktů mezi Dubím a Benátkami.

■ Ve svém minulém příspěvku jsem Vám slíbil předání informací o jednání Zastupitelstva města Dubí a Rady města Dubí, jejichž schůze se uskutečnily v měsíci listopadu. Zastupitelé se na své schůzi sešli v pondělí 6. listopadu a kromě řady rozhodnutí majetkoprávního charakteru jsme do našeho rozpočtu přijali finanční prostředky dvou velkých dotačních titulů, a to jednak poslední část příspěvku od Severočeské vodárenské společnosti určenou na výstavbu kanalizace v naší městské části Běhánky, která je v těchto dnech ve stádiu závěrečných dokončovacích prací a jednak příspěvek od Ministerstva kultury České republiky, který je určen na další práce související s fakticky celkovou opravou kostela Nanebevzetí Panny Marie na Cínovci. Koneckonců o obou těchto větších investičních akcích jsem Vás již jednou prostřednictvím našeho Zpravodaje informoval a osobně jsem velmi rád, že nová kanalizace v Běhánkách jistě přispěje ke kvalitě bydlení občanů žijících v této části města, ale pozitivní vliv bude jistě mít i na životní prostředí. Stejně tak opravený kostel na Cínovci se tak stane důstojnějším místem pro další setkávání s našimi saskými sousedy a pro příležitostné mše. Důležitým bodem v našem programu bylo projednání a následné schválení Směrnice č. 03/2017, která jasně vymezuje Zásady pro poskytování dotací z rozpočtu města Dubí. Chtěl bych z tohoto místa požádat Vás všechny, kteří se obrátíte na Město Dubí se žádostí o poskytnutí dotace ať už z oblasti sportu, volnočasových aktivit či nejrůznějších oblastí spolkového života o důsledné pročtení této závazné směrnice, protože jen tak se nám podaří předejít nejrůznějším nedorozuměním, ale především proto, že se jedná o dokument vymezující všechny podmínky, které je třeba splnit, aby žádosti mohlo být vyhověno. Podrobnější informace včetně lhůty podání žádosti přináší toto vydání Dubského zpravodaje. Rovněž jsem zastupitele informoval o stavbě rozpočtu na příští kalendářní rok, který jim bude k projednání a schválení předložen na jejich prosincové schůzi. Rozpočet bude jako každý rok schodkový, protože se snažíme uskutečnit maximum možného. Letos jsem však musel upozornit na jeden znepokojivý fakt. Rozhodnutím vlády došlo v posledních čtyřech letech k postupnému navyšování platů státních zaměstnanců. Tím neříkám, že je to špatné, protože se opravdu rozevírají nůžky mezi platy zaměstnanců v soukromém sektoru a ve státních službách. A pokud chcí kvalitního pracovníka na úřadu, tak ho musíme umět zaplatit, aby se o tuto práci vůbec zajímal. Ale toto zvýšení platů má jeden negativní efekt. Stát řekl, přidejte státním zaměstnancům, ale již nevytořil podmínky v rozpočtovém určení daní, aby obce dostaly výrazné více peněz do svých rozpočtů. V případě našeho města činí rozdíl v navýšení od roku 2015 více než 14 milionů korun, a to je pro náš rozpočet obrovská suma. Nyní se státu daří a z výběru daní dostáváme do rozpočtu obce více peněz než v minulých letech. Ale ve vzduchu visí otázka, co budeme dělat, až se státu nebude dařit tak dobře? Z toho máme všichni oprávněnou obavu. Tentýž den měla svou schůzi rovněž Rada města Dubí, která též projednala řadu předložených materiálů majetkoprávního charakteru a přijala k nim buď rozhodující či doporučující stanovisko k dalšímu projednání zastupiteli. Velmi podrobně jsme rovněž prodiskutovali všechny kapitoly a některé položky předloženého návrhu rozpočtu pro příští rok. Podrobně jsme diskutovali zejména o návrhu investičních akcí, které bychom chtěli příští rok realizovat. Z těch největších akcí bych zmínil první

etapu chodníku v Dubské ulici, fasádu na školní budově Základní školy Dubí 1 na Školním náměstí nebo opravu části Drahúnské ulice. Je tam dále mnoho menších akcí, ale většina rozpočtu jde v roce 2018 do oprav školských zařízení. Rozpočet města je dokumentem veřejným a každý se s ním může seznámit na úřední desce Města Dubí a prostudovat všechny jeho kapitoly či položky. Po projednání jsme rovněž stanovili termíny, dobu a místo pro konání sňatečných obřadů v příštím roce a podrobný rozpis termínů a časů přináší rovněž toto vydání Dubského zpravodaje. Po projednání jsme na základě žádosti obou lékařek souhlasili s vymezením vyhrazeného místa pro parkování osobních automobilů před zdravotním střediskem v Sadové ulici v Dubí 3.

Na své druhé schůzi se radní sešli 28. listopadu a rovněž jsme projednali především řadu materiálů majetkoprávního charakteru. Projednali jsme dohodu o ukončení nájemní smlouvy na pronájem fotbalových hřišť Sportovního areálu Běhánky a Sportovního areálu Pozorka, kdy oba tyto sportovní areály má v pronájmu fotbalový klub 1. FC Dubí. Tento klub má velice dobrou spolupráci s fotbalovým klubem FK Teplice a Tepličtí k nám chodí trénovat. Bohužel se ukázalo, že postupem času byl zájem o naše sportoviště tak velký, že naši vlastní hráči měli problémy se dostávat na hřiště, které bylo přetížené. Proto došlo k dohodě o změnách ve využívání našich sportovišť tak, aby bylo vyhověno hlavně dubským sportovcům a omezilo se komerční využívání pro cizí hráče. Věřím, že se najde dobré řešení, že naši dubští sportovci budou mít dostatek prostoru pro své aktivity a že budeme moci vyhovět s využíváním hracích ploch i sportovcům FK Teplice, s nimiž máme velice dobré vztahy. Rovněž jsme vyhověli žádosti pana ředitele Základní školy Dubí 1, která se týkala poskytnutí finančního příspěvku na zajištění výjezdu žáků do partnerské školy v Bannewitz, která pro žáky této školy připravila předvánoční program. Po projednání jsme vzali na vědomí hodnotící zprávu o činnosti o. p. s. Pampeliška, která se týkala tohoto kalendářního roku, a doporučili jsme zastupitelům vyslovit souhlas s uzavřením smlouvy na mzdu pečovatelské, která je nápomocná našim seniorům ubytovaným v Domě s pečovatelskou službou v Pozorce. Stejně jako na minulých schůzích, tak rovněž na této jsme vyhověli žádosti o povolení vyhrazeného parkování, s níž se na náš obrátil provozovatelka lékárny.

■ Jako tradičně Vás, vážení občané, zvu na další kulturně společenské akce, které se všechny týkají adventního času či vánočních svátků. Především Vás zvu na závěrečný adventní koncert, kdy se do vánoční atmosféry přeneseme v krásných prostorách našeho kostela se zpěvačkou Helenou Vondráčkovou, která přijala naše pozvání a svými písničkami nám jistě navodí příjemnou vánoční atmosféru v samém závěru letošního adventu. Stejně rád Vás zvu na tradiční půlnoční bohoslužbu na štědrý večer, kterou bude sloužit farář farnosti Dubí, Novosedlice a Cínovec, pan Patrik Maturkanič.

■ Těmito dvěma pozvánkami jsem se, vážení spoluobčané, dostal prakticky do času vánočního. Dovolte mi proto, abych Vám všem ze srdce popřál, abyste vánoční svátky prožili v dobrém zdraví, pohodě a spokojenosti mezi Vašimi nejbližšími. Do nového roku 2018 bych Vám opět popřál na prvním místě především dobré zdraví, ale i již zmíněnou pohodu a spokojenost jak ve Vašem profesním, tak i osobním životě a nechci zapomenout ani na onu pověstnou „kapku štěstí“, která je vždycky v lidském životě zapotřebí. Všichni si, myslím, můžeme rovněž popřát, aby rok 2018 byl rokem klidným, aby nám přinesl co nejvíce dnů radostných a těch, kdy nás bude souzít nějaká starost či trápení, aby bylo co nejméně. Všem našim školákům a studentům přeji příjemné volné dny zimních školních prázdnin, aby jim přálo alespoň trochu takové počasí, které by umožnilo věnovat se zimním sportům. Těším se na shledanou s Vámi, ať již třeba na adventním koncertu nebo opět za čtyři týdny na stránkách našeho Zpravodaje, kdy již v kalendáři na rok 2018 budeme otáčet třetí list...
Ing. Petr Pípal, starosta

ZÁSADY PRO POSKYTOVÁNÍ DOTACÍ Z ROZPOČTU MĚSTA DUBÍ

Zastupitelstvo města Dubí po projednání schválilo usnesením číslo 627/25/2017 ze dne 6.11. 2017 směrnici SM 03/2017 - Zásady pro poskytování dotací z rozpočtu Města Dubí s platností od 1.1.2018. Formulář žádosti o individuální dotaci je zveřejněn na webových stránkách Města: www.mesto-dubi.cz a na webových stránkách Městského kulturního zařízení: www.mkzdubi.cz nebo je k dostání přímo u zaměstnanců Městského kulturního zařízení.

Žádosti o individuální dotaci na rok 2018 se přijímají v podatelně MěÚ Dubí od 2. ledna do 17:00 hodin dne 31. ledna 2018.

Anna Gürtlerová, MKZ

REDAKČNÍ RADA INFORMUJE

Vážení čtenáři, vážení přispěvatelé, nejprve nám dovoluňte adresovat Vám naši omluvu za opoždění prosincového vydání Dubského zpravodaje, jehož příčinou byly organizační důvody.

Zároveň prosíme o pochopení, že nebyly z kapacitních důvodů otištěny všechny včas došlé příspěvky, které jsme roztřídili a podle jejich aktuálnosti převedli do lednového vydání Zpravodaje.

*Za pochopení děkuje
redakční rada Dubského zpravodaje.*

OZNÁMENÍ OBČANŮM

Oznamujeme občanům, že ve dnech 27. 12. 2017 až 29. 12. 2017 bude Městský úřad včetně pokladny a podatelny z organizačních důvodů uzavřen.

Poslední příjem hotovostních plateb bude možný do 21. 12. 2017. Děkuje se za pochopení.

*Ing. Jan Pšenička, DiS.,
vedoucí odboru vnitřních věcí*

TERMÍNY SŇATEČNÝCH OBŘADŮ PRO ROK 2018

Obřadní síň Městského úřadu Dubí od 9:00 do 13:00 hodin

(stanoveno RM dne 06.11.2017, usn.č.1396/51/2018)

Leden		20.01.	Červenec	21.07.	28.07.
Únor	03.02.	17.02.	Srpen	04.08.	18.08.
Březen	03.03.	24.03.	Září	08.09.	22.09.
Duben	07.04.	28.04.	Říjen	06.10.	13.10.
Květen	19.05.		Listopad	10.11.	24.11.
Červen	02.06.	16.06.	Prosinec	01.12.	15.12.



+ každý pátek před svatební sobotou

Oddávající: Ing. Petr Pípal, starosta
PhDr. Jiří Šiller, místostarosta
Mgr. Petra Doubková, členka ZM Dubí

VÝSTAVBA KANALIZACE V BĚHÁNKÁCH



Ústecký kraj

Náročná stavba se chýlí ke svému závěru. V létě roku 2016 byla zahájena výstavba nové kanalizace v Dubí, v místní části Běhánky. Stavba trvala přes jeden rok a vyžádala si i dopravní omezení. Do výkopů bylo položeno 2 997 metrů nového potrubí. Na nový řad se připojí asi 250 stávajících obyvatel. Stavební práce již skončily a právě probíhá kolaudační řízení.

Je velmi pozitivní, že se postupně daří odkanalizovat stále více domácností města Dubí. Občané z velké většiny takové investice vítají, a to i přesto, že jsou stavbou dlouhou dobu omezení. Nejenže se tím zvyšuje pohodlí obyvatel, ale kanalizace je důležitá i pro životní prostředí. K rozhodnutí realizovat takto náročnou investici přispěly nejen environmentální důvody. Investice si vyžádala náklady ve výši 24 milionů korun. Taková částka je nad možnosti rozpočtu Města Dubí, a proto velmi pomohla finanční pomoc z rozpočtu Ústeckého kraje a Ministerstva zemědělství České republiky. Za dobrou spolupráci jim patří velký dík!

Libor Kudrna

MĚSTSKÁ POLICIE DUBÍ



• Střední 154, 417 03 Dubí • Telefon + Fax: 417 571 637, Tel.: 417 571 200

Při hlídkové službě našli strážníci na komunikaci E 55 u výjezdu směrem na Teplice velkou olejovou skvrnu. Povrch silnice byl značně kluzký a hrozilo nebezpečí dopravních nehod. Strážníci na místo přivolali službu hasičského záchranného sboru, která neutralizovala rozlitou chemikálii a povrch komunikace uklidila. Původce rozlité chemikálie se nepodařilo zjistit.

Operátor kamerového systému spatřil, jak v Porce jde po chodníku žena, která se živila prostitucí, k ní přišel rychlým krokem muž a udeřil ji do hlavy. V blízkosti se nacházeli asistenti prevence kriminality, kteří zakročili a zabránili dalšímu napadání ženy. Během chvilky se na místo dostavila i přivolaná hlídka městské policie, která provedla kontrolu totožnosti a na muže byl podán podnět k zahájení trestního stíhání pro podezření ze spáchání trestného činu. Žena neutrpěla žádné zranění a odmítla lékařské ošetření. Tento muž se podobného jednání dopustil již v minulosti.

V průběhu posledního měsíce se na služebnu obrátilo několik občanů, kteří si stěžovali na nepořádek kolem jejich domů. Jednalo se

o obyvatele ulic Pohraniční stráž a Důl Bedřich, kde někdo v nočních hodinách vyhazoval odpady na chodníky a silnice. Když ráno obyvatelé domů vyšli před dům, měli před domem hromadu odpadků z popelnic. Strážníci v nočních hodinách zvýšili hlídkovou činnost v uvedené lokalitě, ale bezvýsledně. Osoba, která odpad vyhazovala, to nebude dělat před hlídkujícími strážníky a počká na to, až z místa odejdou. Mobilní kamera byla v opravě. V pátek přišla kamera z opravy a hned byla umístěna před dům, kde byly odpady vysypány několikrát. V nočních hodinách operátor spatřil mladého muže, jak opět vysypává odpady z pytle na zem. Přivolaná hlídka městské policie ho zadržela ještě na místě. Muž si z popelnic vyndal pytel s odpadem, který občané do popelnic vyhodili, pytel roztrhal a mezi odpadem hledal nedokouřené cigarety. Vysypaný odpad nechával na místě. Sedmnáctiletý mladík místo uklidil a ze svého počínání se bude zpovídat u přestupkové komise města.

V odpoledních hodinách spatřil operátor kamerového systému ženu, která je závislá na omamných látkách, jak vynesla odpad ve třech pytlích, položila je vedle popelnic v ulici Ruská

a z místa odešla. Strážníkům se nepodařilo ženu kontaktovat, protože zašla do domu a na zvonění nereagovala. Operátor spatřil tuto ženu druhý den, když šla po silnici. Přivolaní strážníci ji zastavili a provedli úkony ke zjištění totožnosti. Žena pytle s odpadem uklidila a přestupkovým jednáním se bude zabývat komise k projednávání přestupků.

Strážníci několikrát do týdne vyjíždějí na základě telefonických oznámení na opilé občany, kteří zpravidla leží na veřejném prostranství, často ve stavu ohrožujícím jejich život. Pokud je opilý osoba ohrožena na životě, strážníci přivolají na místo sanitku, která ji převezme do nemocnice. Když jsou tyto opilé osoby agresivní, strážníci provádějí doprovod osoby do nemocnice, což je časté. Osoby, které na životě ohroženy nejsou, předávají strážníkům jejich rodinám, a to často v dost nedůstojném stavu. V Ústeckém kraji již řadu let chybí pro tyto případy záchranné stanice, která byla kdysi v Bílíně. V současné době je nejbližší záchranná stanice v Praze a je zcela nereálné podnapilé osoby tam převážet.

Tomáš Pykal, velitel MP Dubí



OZNÁMENÍ O DOBĚ A MÍSTĚ KONÁNÍ VOLBY PREZIDENTA ČESKÉ REPUBLIKY

STAROSTA MĚSTA DUBÍ PODLE § 14 ZÁKONA č. 275/2012 Sb., O VOLBĚ PREZIDENTA REPUBLIKY A O ZMĚNĚ NĚKTERÝCH ZÁKONŮ, OZNAMUJE:

1/ VOLBA PREZIDENTA ČESKÉ REPUBLIKY SE USKUTEČNÍ

DNE 12.1. 2018 OD 14.00 HODIN DO 22.00 HODIN

DNE 13.1. 2018 OD 08.00 HODIN DO 14.00 HODIN

V PŘÍPADĚ KONÁNÍ 2. KOLA VOLBY PREZIDENTA ČESKÉ REPUBLIKY SE TATO USKUTEČNÍ

DNE 26.1. 2018 OD 14.00 HODIN DO 22.00 HODIN

DNE 27.1. 2018 OD 08.00 HODIN DO 14.00 HODIN

2/ MÍSTEM KONÁNÍ VOLBY PREZIDENTA ČESKÉ REPUBLIKY JE

V okrsku č.1 - Volební místnost: ZŠ Dubí 1, Školní náměstí 177 - Pro voliče bydlicí v:

Cínovec	3, 4, 16, 18, 19, 21, 22, 23, 25, 28, 29, 33, 34, 38, 41, 42, 46, 51, 52, 53, 54, 55, 56, 57, 61, 63, 64, 65, 68, 69, 72, 78, 80, 81, 82, 83, 87, 88, 89, 90, 96, 98, 99, 101, 102, 135, 146, 148, 149, 150, 152, 153, 156, 159, 160, 166, 167, 172, 176, 179, 181, 184, 187, 189, 193, 198, 202, 203, 204, 206, 208, 211, 213, 216, 217, 218, 219, 221, 224, 225, 226, 233, 245, 248, 249, 255, 256, 260, 263, 264, 267, 268, 270, 271, 272, 275, 276, 277, 279, 280, 281, 282, 283, 284, 285, 286, 287, 288, 289, 290, 291, 292, 293, 294, 295, 296, 297, 299, 300, 301, 302, 304, 305, 306, 307, 308, 309, 310, 311, 312, 313
Barvář	144
Bezručova ul.1	8/16, 30/7, 71/5, 156/12, 158/1, 167/9, 219/2, 222/10, 261/8, 286/4, 287/6, 302/14
Buková	611/1
Dubí-nádraží	327
Karoliny Světlé	175/1, 361/14, 556/2, 557/4, 558/6, 559/8, 560/10, 561/12, 581/16, 582/18, 583/20, 585/22
Křížíkova ul.	23/8, 27/2, 59/16, 94/12, 101/4, 103/14, 120/10, 125/5, 157/6, 516/10A, 600/12A
Lázeňská ul.	16/4, 21/3
Mánesova ul.	173/1, 307/9, 322/3, 596/3A, 597/7
Myslbekova ul.	22/11, 26/5, 61/3, 209/1, 333/7, 337/9A, 377/13, 378/15, 563/9, 566/2, 617/17
Na Konečné	366/1
Ruská ul.	6/147, 9/153, 10/155, 12/161, 13/163, 15/177, 17/183, 19/165, 29/157, 32/140, 35/138, 37/130, 47/173, 55/158, 56/196, 64/190, 72/178, 74/180, 79/174, 80/159, 83/169, 85/171, 88/181, 92/142, 93/179, 95/188, 99/164, 100/145, 104/144, 113/146, 126/148, 127/150, 128/152, 150/175, 168/170, 174/192, 176/182, 188/166, 205/197, 210/194, 240/134, 308, 317/185, 318/187, 323/193, 336/176, 338/191, 340/154A, 350/189, 352/160, 353/149, 363/136, 365/152A, 367/168, 486/162, 487/172, 562/154, 564/156, 565/156A, 613, 621/151, 628/167
Vančurova ul.	114/4, 310/1, 312/11, 314/5, 319/9, 329/7, 371/3, 372/2

V okrskuč. 2 - Volební místnost: ZŠ Dubí 1, Školní náměstí 177 - pro voliče bydlicí v:

Černigovského	53/1, 58/8, 62/5, 66/6, 97/2, 129/7, 133/9, 134/11, 187/4, 223/3, 380/5A
Dubská	53/2, 194/4, 254/4A, 296/4C, 299/5, 300/4B, 303/3, 306/7, 311/9, 315/13, 369/1, 370/11
Důl Bedřich	417/3, 418/1, 460/2, 461/4, 462/6, 463/8, 484/10, 485/12, 488/14, 489/5, 491/9, 599/11
Koněvova	65/2, 67/3, 130/9, 154/12, 179/5, 180/7, 189/8, 191/19, 206/11, 208/17, 213/15, 220/10, 227/13, 239/4, 242/6, 257/1, 570/14, 571/16, 572/18, 573/20, 574/22, 575/24, 576/26, 577/28, 578/30
Krušnohorská	41/15, 42/8, 44/12, 52/23, 90/16, 91/21, 102/10, 124/2, 140/18, 203/19, 217/14, 228/11, 229/5, 231/9, 238/3, 247/4, 272/6, 274/1, 332/7, 368/17, 567/13, 591/18A, 595/2A, 623/2A
Pohraniční stráž	49/2, 149/10, 207/8, 214/4, 236/6, 360/26, 382/24, 383/22, 384/20, 385/18, 386/16, 387/14, 388/12, 400/45, 401/43, 464/1, 465/3, 466/5, 467/7, 468/9, 469/11, 470/13, 471/15, 472/37, 473/39, 474/31, 475/29, 476/33, 477/35, 478/27, 479/25, 480/21, 481/19, 482/17, 483/41, 492/17B, 493/17A, 579/15A, 580/15B, 598/2B, 602/10A, 618/27A
Ruská ul.	1/137, 2/139, 4/143, 6/147, 69/141, 264/128, 265/122, 266/120, 268/124, 275/126, 389/118, 390/116, 391/114, 392/112, 393/110, 395/106, 402/89, 403/91, 404/93, 405/101, 406/99, 407/97, 408/95, 409/107, 410/109, 412/105, 413/111, 414/113, 415/115, 416/117, 419/119A, 420/119, 421/121, 422/123, 423/104, 424/102, 425/98, 431/96, 432/87, 433/85, 434/83, 435/81, 436/79, 437/77, 438/75, 439/73, 454/125, 455/127, 456/129, 457/131, 458/133, 459/135, 594/121A, 601/121B
Sídlíště Družba	495/2, 496/4, 497/1, 498/3, 499/5, 501/7, 502/9, 503/11, 504/8, 505/6
U Hřiště	277/3, 330/1, 356/2, 375/6, 376/4, 518/5, 590/3A, 592/1A

**V okrsku č. 3 - Volební místnost: Dům porcelánu, Tovární ulice 620/15A - Pro voliče bydlicí v:**

Lidická ul.	218/33, 263/25, 296/29, 313/11, 316/17, 345/31, 359/9, 362/7, 508/23, 521/27, 522/21, 555/13, 587/19, 593/15, 604/29A, 610/7A, 612/15A
Mstišovská ul.	381/28, 396/20, 397/22, 398/24, 399/26, 443/2, 445/4, 447/6, 448/8, 449/10, 450/12, 451/14, 452/16, 453/18, 586/8A, 622/22
Na Výsluní	307, 310, 311, 320, 411/103, 523/1, 524/2, 525/3, 526/4, 527/5, 528/6, 529/7, 530/8, 531/9, 532/10, 533/11, 534/12, 535/13, 536/14, 537/15, 538/16, 539/17, 540/18, 541/19, 542/20, 543/21, 544/22, 545/23, 546/24, 547/25, 548/26, 549/27, 550/28, 551/29, 552/30, 553/31, 554/32, 608/7A, 614/103A, 619/8A,
Ruská ul.	410/109, 440/71, 441/69, 442/67, 444/65, 446/63
Tovární	46/15, 87, 131/10, 135/2, 136/4, 137/12, 138/14, 139/16, 143/28, 151/20, 153/22, 155/18, 170/8, 171/17A, 182/26, 241/32, 245/6, 254/5, 255/7, 256/30, 260/9, 305/17B, 334/11, 335/13, 348/3, 355/34, 364/1, 373/36, 374/38, 509/40, 510/42, 511/44, 512/46, 513/48, 514/50, 515/52, 568, 605/17, 620/15A
Údolí	339/13, 341/9, 342/1, 343/5, 344/11, 346/21, 347/19, 349/7, 351/23, 354/17, 357/3, 358/15, 426/6, 427/8, 428/10, 429/12, 430/14, 500/12A, 606/4, 616/17A, 624/27, 626/23
Zahradní ul.	20/1, 45/32, 75/12, 76/16, 78/20, 81/22, 82/24, 84/26, 89/2, 96/56, 98/28, 118/43, 141/58, 152/77, 159/4, 160/6, 162/47, 163/38, 164/71, 165/49, 172/89, 178/51, 184/8, 185/40, 190/10, 192/29, 194/63, 199/85, 200/87, 201/42, 202/53, 204/59, 211/54, 212/52, 215/5, 216/67, 221/3, 233/25, 234/19, 235/21, 237/13, 243/7, 244/33, 246/41, 248/11, 251/37, 253/39, 262/9, 267/44, 269/31, 270/27, 273/17, 276/46, 279/83, 280/23, 284/65, 285/61, 288/81, 289/79, 290/50, 291/48, 294/55, 295/57, 298/45, 301/73, 304/75, 320/35, 321/30, 331/34, 379/47A, 506/45A, 507/45B, 603/34A, 607/89A

V okrsku č.4 - Volební místnost: ZŠ Dubí Běhánky, Dlouhá ul. 167/27 - Pro voliče bydlicí v:

Dlouhá ul.	1/44, 5/37, 6/39, 7/41, 25/21, 64/22, 72/20, 73/18, 93/24, 105/5, 108/1, 109/13, 110/7, 111/9, 112/11, 127/25, 134/23, 142/28, 146/30, 154/34, 155/32, 157/26, 160/33, 166/31, 167/27, 173/40, 177/25A, 184/29, 189/38, 193/42, 196/36, 198/35, 293/38A, 294/43, 298/35A
Dubská ul.	22/45, 27/6, 32/15, 33/17, 34/21, 35/23, 37/29, 41/41, 51/39, 64/12, 65/43, 74/35, 76/8, 100, 102/33, 104/31, 106/10, 116/37, 121/29A, 126/39A, 143/27, 185/25, 206/19, 275/6A, 283/17A
Husova ul.	43/36, 47/34, 48/41, 50/6, 51/38, 52/43, 55/30, 58/39, 63/28, 69/31, 74/26, 75/24, 76/14, 77/33, 78/23, 81/12, 83/22, 84/20, 86/21, 88/10, 89/8, 90/16, 106/29, 107/27, 117/37, 120/25, 121/17, 122/15, 126/19, 129/35, 135/4, 136/2, 141/18, 150/32, 183/11, 190/9, 191/7, 195/13, 207/5, 208/3, 222/1, 239/2C, 240/1A, 276/2A, 281/2B, 292/14A, 299/13A,
K.H.Máchy	3/8, 12/2, 13/4, 20/6, 28/1, 168/10, 169/12, 287/5, 297/11, 307/7, 308/9
Komenského nám.	2/1, 3/3, 18/6, 19/4, 20/2
Lesní ul.	209/1, 213/2, 224/4
Lidická ul.	22/6, 29/8, 30/4, 31/2, 175/10, 201/40, 204/12, 214/42, 225/44, 237/46, 238/48, 241/14, 242/16, 243/18, 244/20, 245/22, 246/24, 247/26, 248/28, 249/30, 250/32, 251/34, 252/36, 253/38, 304
Lípová ul.	38/1, 91/33, 97/3, 100/31, 101/29, 102/27, 103/25, 128/7, 133/9, 140/23, 147/15, 152/11, 153/13, 156/21, 164/19, 172/5, 174/17, 265/35
Nerudův sad	9/1, 10/3, 11/5, 15/6, 16/4, 290/8
Pod Hájem	122/1, 124/2
Pod Návrším	215/6, 220/12, 221/8, 223/1, 226/4, 227/3, 231/2, 232/10
Polní ul.	71/2, 79/4, 80/6, 96/10, 99/8
Rokosovského ul.	80/24, 94/14, 95/16, 96/18, 104/20, 105/22, 124/12, 137/8, 138/6, 144/7, 148/10, 158/2, 176/4, 236/1, 285/22A, 289/3, 291/5
Smetanovo návrší	186/4, 187/9, 192/13, 202/8, 203/2, 205/10, 210/11, 212/3A, 216/7, 217/3, 218/5, 228/12, 229/6, 230/1, 234/15, 235/14, 266/5A, 288/8A
Sportovní ul.	92/30, 98/28, 110/24, 112/26, 115/16, 116/18, 118/7, 119/5, 139/10, 145/3, 149/12, 151/8, 159/6, 161/9, 162/11, 163/13, 165/14, 170/15, 181/22, 188/4, 197/2, 200/1, 284/1A
Švermova ul.	109/1, 110/11, 111/3, 113/9, 114/7, 115/5, 118/13, 120/2
U Fišerky	301/2, 302/4
U Stadionu	303/2, 305/17, 306/5, 309/8
Zahradní ul.	31/97, 107/113, 116/103, 117/94, 119/90, 122/92, 123/105, 142/88, 145/82, 146/84, 147/86, 181/111, 183/76, 186/74, 197/68, 198/66, 224/101, 225/99, 226/95, 249/109, 250/107, 258/72, 271/78, 278/70, 281/64, 282/62, 283/60, 292/91, 293/93, 297/80, 519/68A, 520/68B, 615/76A, 625/68C
Zelená ul.	255/1, 256/3, 257/5, 258/7, 259/9, 260/11, 261/8, 262/6, 263/4, 264/2, 267/13, 268/15, 269/17, 270/19, 271/21, 272/10, 273/12, 274/14, 277/22, 278/20, 279/18, 280/16


V okrsku č. 5 - Volební místnost: ZŠ Dubí, Bystřice, Tovární ul. 110/86 - Pro voliče bydlicí v:

B. Němcové	14/2, 24/7, 36/19, 39/4, 39/17, 40/11, 41/13, 42/15, 44/21, 45/23, 61/10, 62/8, 63/12, 66/9, 66/14, 67/16, 68/18, 70/20, 82/27, 85/25, 95/6, 108/29, 127/5, 286/31, 295/29A
Bystřická ul.	18/28, 20/24, 22/20, 23/4, 24/29, 25/31, 26/33, 102/1, 108/8, 141/12, 190/2, 194/9, 195/7, 196/5, 201/11, 206/25, 209/26, 210/10, 213/15, 217/3, 231/13, 234/6, 236/14, 246/17, 264/16, 269/23, 270/18, 273/19, 275/27, 277/21, 313/1A, 321/27A, 322/29A, 328/27C, 329/27D, 330/27E
Dlouhá ul.	35/15, 36/8, 46/2, 47/4, 48/14, 87/10, 106/16, 114/19, 122/17, 286/6
Drahůnská ul.	12/5, 13/10, 14/3, 15/1, 30/20, 39/14, 47/11, 48/7, 49/22, 50/24, 52/9, 69/4, 75/2, 75/23, 77/13, 78/15, 81/21, 97/17, 116/16, 119/18, 125/17A, 226/12
Družstevní ul.	29/5, 224/2, 237/1, 250/4, 271/3
Dukelská ul.	82/2, 84/4, 85/6, 86/3, 87/1, 88/8, 89/10, 92/5, 93/7, 94/9, 98/12, 123/10A
Dvořákova ul.	4/4, 160/6, 235/1, 241/3, 251/5, 254/7, 265/9, 272/2
Horská ul.	3/6, 8/4, 41/2, 302, 325
Komenského ul.	198/3, 199/5, 200/7, 216/1, 218/9, 223/6, 256/2, 257/4
Ležáky ul.	7/4, 10/1, 19/6, 37/2
Lidická ul.	17/5, 81/1, 124/3
Luční ul.	29/1, 166/4, 167/6, 203/2, 306/3, 308/2A
Nerudova ul.	66/2, 78/4, 89/7, 91/10, 95/6, 96/12, 98/3, 99/5, 105/15, 112/1, 126/11, 132/13, 157/8
Palackého ul.	23/6, 24/4, 38/2, 40/6A, 46/8, 49/12, 54/16, 56/18, 57/20, 59/26, 60/14, 61/25, 62/24, 65/22, 67/23, 70/21, 71/13, 99/11, 109/19, 111/17, 113/9, 114/10, 123/1, 125/5, 130/15, 131/3, 132/7
5. května	33/1, 34/5, 42/3, 44/7, 57/12, 58/10, 59/8, 60/6, 69/4, 72/2
Příčná ul.	31/4, 32/2
Severní ul.	91/1, 107/6, 108/2, 117/4, 119/3
Slepá ul.	109/2, 239/1, 240/3
Smetanova ul.	31/22, 191/2, 192/14, 193/16, 197/18, 204/4, 205/3, 214/6, 219/5, 222/10, 227/7, 228/12, 229/8, 232/9, 233/20, 280/11, 283/13, 284/17, 285/15, 294/13A
Sv. Čecha	53/1, 54/3, 55/2, 56/4, 105/6
Topolová ul.	163/24, 230/4, 243/22, 249/18, 252/20, 253/10, 258/3, 259/1, 261/5, 262/2, 263/6, 266/16, 274/12, 276/14, 278/8
Tovární ul.	9/80, 43/82, 44/88, 50/68, 51/90, 65/53, 82/71, 88/92, 93/67, 94/65, 110/86, 117/39, 118/51, 123/37, 127/49, 128/63, 130/43, 131/68A, 135/45, 136/33, 143/29, 148/27, 149/61, 154/57, 155/59, 162/31, 164/55, 168/19, 169/21, 170/69, 175/25, 176/23, 177/35, 221/54, 260/84, 288/78, 289/60, 290/62, 291/21A, 292/64, 293/66, 295/56, 296/58, 297/76, 298/74, 299/72, 300/70, 312/70A, 335/76C
U Vlečky	311/3, 318/1, 319/2, 320/5, 324/6
Údolí	304/25
Wolkerova ul.	104/3, 111/1, 142/2, 147/6, 150/7, 151/8, 152/10, 153/4, 156/5, 158/9, 161/12, 165/11, 171/14, 173/16, 307/1A
Žižkova ul.	45/2, 202/12, 207/14, 208/16, 211/18, 212/20, 215/22, 220/6, 225/8, 244/26, 245/10, 247/4, 248/24, 267/28, 279/30, 281/32, 305/22A, 334/22B

V okrsku č. 6 - Volební místnost: Lidový dům, Sadová ul. 192 - Pro voliče bydlicí v:

Bílinská ul.	48/6, 52/8, 62/10, 72/12, 74/3, 79/15, 81/5, 87/19, 89/21, 90/17, 94/23, 115/11, 141/7, 143/9, 147/13, 204/2, 233/27, 234/25
J. Hory	28/2, 29/3, 51/20, 57/5, 66/16, 138/1, 156/7, 164/4, 166/10, 173/6
K.H. Borovského	15/7, 41/6, 47/5, 59/8, 130/10, 140/2, 150/1, 179/14, 185/20, 186/12, 189/18, 190/17, 193/22, 198/16, 202/13, 231/11, 232/9, 287/10A, 290/12A, 301/15
K.Čapka	23/4, 24/5, 26/10, 27/8, 44/7, 55/9, 137/6
Kolonie	263/10, 269/3, 270/4, 272/9, 274/5, 278/8, 279/1, 280/6, 283/7
Krátká ul.	261/1



Mírová ul.	1/20, 2/18, 22/41, 54/10, 63/39, 75/29, 80/35, 82/22, 92/23, 100/13, 101/14, 104/27, 108/9, 122/16, 131/15, 132/17, 144/2, 146/33, 170/8, 175/4, 177/7, 194/11, 199/12, 218/6, 237/3, 241/5, 247/1, 284/26, 300/25A, 300/25B
Nad Papírnou	310/6, 316/5
Novosedlická ul.	
Ruská ul.	54/68, 57/60, 60/32, 61/58, 62/76, 63/64, 64/36, 67/26, 68/94, 70/70, 72/20, 73/56, 74/28, 77/66, 79/74, 80/72, 83/78, 84/24, 85/22, 90/46, 97/44, 100/84, 101/88, 103/38, 107/34, 109/33, 110/35, 113/25, 113/80, 117/17, 125/23, 126/31, 138/52, 139/30, 140/92, 145/29, 145/50, 146/48, 155/61, 159/53, 160/59, 161/57, 162/21, 163/55, 172/49, 172/54, 174/45, 174/62, 176/47, 178/37, 180/86, 182/90, 184/43, 185, 187/51, 205/41, 225/39, 238/18, 243/6, 244/10, 245/8, 246/4, 252/12, 260/13, 262/15, 264/11, 265/9, 266/7A, 267/14, 275/7, 276/5, 281/2, 282/3A, 286/16, 291/12A, 292/2A, 301/18A, 314/18B, 315/18C, 316/18D, 317/18E, 627/3
Sadová ul.	8/4, 153/2, 192/24, 210/22, 216/16, 217/20, 220/6, 226/18, 228/14, 230/12, 294/10, 295/8, 302/7A
Střední ul.	6/38, 7/34, 10/22, 11/10, 12/8, 13/4, 14/7, 18/23, 45/19, 53/20, 99/11, 102/13, 116/6, 119/3, 120/30, 127/1, 135/16, 136/18, 142/9, 149/2, 151/25, 152/12, 154/21, 158/24, 165/2A, 167/28, 169/32, 183/5, 208/15, 221/14, 229/36, 293/23A, 318/17
Tichá ul.	9/5, 19/18, 103/3, 171/1, 206/2, 207/6, 209/16, 212/8, 213/12, 214/14, 215/10, 219/4, 222/13, 223/11, 224/7, 227/9, 296/8A, 297/20, 299/6A, 305/17, 308/15, 313/21, 315/25, 317/23
Tyršova ul.	58/2, 76/5, 84/7, 85/4, 86/3, 96/6, 98/1, 118/15, 133/11, 197/9, 203/13, 304/2A, 306/9A
Úzká ul.	21/4, 25/11, 31/7, 32/9, 34/1, 37/5, 43/8, 60/15
Žižkova	271/1

V okrsku č. 7 - Volební místnost: Hasičská zbrojnice Mstišov, K Emance 292 - Pro voliče bydlící v:

Dvojhradí	26, 248, 249, 252, 253, 254, 255, 256, 261, 277, 285, 286, 287, 302, 314 ev.č. 416
Hornická osada	168, 169, 170, 171, 172, 173, 174, 175, 176, 177, 178, 179, 180, 181, 182, 183, 184, 185, 186, 187, 188, 189
K Emance	99, 114, 120, 167, 197, 291, 300 ev.č. 277, 419, 444, 449
Mírová ul.	8, 9, 10, 11, 12, 14, 31, 33, 46, 51, 52, 54, 81, 104, 146, 204, 205, 239, 295, 316
Mstišovská	315
Na Výšině	494
Nám.Svobody	1, 2, 3, 4, 5, 15, 16, 17, 18, 22, 23, 24, 69, 147, 221, 296
Pod Lesem	80, 115, 159, 293, 301, 304, 305, 308, 312, 313, 318
Školní ul.	19, 20, 34, 39, 40, 55, 57, 58, 67, 71, 72, 77, 78, 83, 84, 85, 86, 90, 91, 95, 101, 103, 105, 111, 117, 129, 133, 134, 137, 139, 141, 142, 143, 144, 148, 149, 150, 155, 156, 190, 198, 199, 218, 233, 243, 289, 290, 294, 298, 299, 306, 317, 321
U Dvojhradí	195, 196, 200, 206, 207, 212, 213, 214, 215, 216, 288, 297, 303, 309, 319

3/ VOLIČI BUDE UMOŽNĚNO HLASOVÁNÍ POTÉ, KDY PROKÁŽE OKRSKOVÉ VOLEBNÍ KOMISI SVOU TOTOŽNOST A STÁTNÍ OBČANSTVÍ ČESKÉ REPUBLIKY PLATNÝM OBČANSKÝM PRŮKAZEM, NEBO PLATNÝM CESTOVNÍMPASEM.

4/ KAŽDÉMU VOLIČI BUDOU DODÁNY NEJPOZDĚJI 3 DNY PŘEDE DNEM VOLBY HLASOVACÍ LÍSTKY PRO VOLBU PREZIDENTA ČESKÉ REPUBLIKY. V PŘÍPADĚ, ŽE DOJDE K JEJICH POŠKOZENÍ NEBO ZTRÁTĚ, ANEBO VOLIČ ZJISTÍ, ŽE NEMÁ K DISPOZICI VŠECHNY HLASOVACÍ LÍSTKY, JE MOŽNÉ POŽÁDAT VE DNECH VOLEB VE VOLEBNÍ MÍSTNOSTI OKRSKOVOU VOLEBNÍ KOMISI O VYDÁNÍ NOVÝCH HLASOVACÍCH LÍSTKŮ. NA 2. KOLO VOLBY PREZIDENTA ČESKÉ REPUBLIKY VOLIČ OBDRŽÍ HLASOVACÍ LÍSTKY VE VOLEBNÍ MÍSTNOSTI VE DNECH VOLEB.

5/ VOLIČ MŮŽE POŽÁDAT ZE ZÁVAŽNÝCH, ZEJMÉNA ZDRAVOTNÍCH DŮVODŮ, MĚSTSKÝ ÚŘAD A VE DNECH VOLEB OKRSKOVOU VOLEBNÍ KOMISI O TO, ABY MOHL HLASOVAT MIMO VOLEBNÍ MÍSTNOST, A TO POUZE V ÚZEMNÍM OBLASTI VOLEBNÍHO OKRSKU, PRO KTERÝ BYLA OKRSKOVÁ VOLEBNÍ KOMISE ZŘÍZENÁ. V TAKOVÉM PŘÍPADĚ OKRSKOVÁ VOLEBNÍ KOMISE VYŠLE K VOLIČI 2 SVÉ ČLENY S PŘENOSNOU VOLEBNÍ SCHRÁNKOU, ÚŘEDNÍ OBÁLKOU A HLASOVACÍMI LÍSTKY.

CIBULÁK SE CHLUBÍ, ŽE JE DOMA V DUBÍ!

POZOR SLEVA

do 31. 12. 2017

Betlémské světlo

123 mm, l. jakost, 70607

Platí pouze v podnikových
prodejnách **Český porcelán,**
akciová společnost.

Praha - Perlová 1/412
Plzeň - Rooseveltova 2
Liberec - 5. května 39/30
Teplice - U Císařských lázní 19
Dubí - Tovární 605/17



Cena jen
421 Kč
~~701 Kč~~



Český porcelán, akciová společnost
Tovární 605/17, 417 01 DUBÍ I

Telefon: + 420 417 518 111

Email: prodej@cesky.porcelan.cz

www.cesky.porcelan.cz

AMULETY MANUFATURA ROYAL DUX

Podle mytologie mají amulety svého majitele chránit a přinášet mu štěstí. Na základě nápadu modeláře z Royal Dux pana Mráčka vznikly porcelánové amulety i v Duchcově a zařadily se do sortimentní nabídky výrobků porcelánky. Mají kruhový, čtvercový nebo trojúhelníkový tvar a jsou zavěšeny na šňůrce z přírodní kůže ve třech barvách. Dekor amuletů byl inspirován velmi oblíbenými hodinami Dali, které jsou charakteristické svým mramorovým vybarvením. Amulet je vkusným osobním dárkem, který pořídíte za přijatelnou cenu. www.eshop.royaldux.cz

VÍTĚZNÝ HRNEK LETOŠNÍHO SYMPOZIA HRNEK S OUŠKEM JELENA JIŽ K DOSTÁNÍ V PODNIKOVÝCH PRODEJNÁCH

Helena Hlušíčková

Helena Hlušíčková, absolventka Vysoké školy umělecko průmyslové v Praze, kde navštěvovala Ateliér keramiky a porcelánu vedený profesorem Václavem Šerákem, pobývala na stáži na Duncan of Jordanstone College of Arts v Dundee ve Skotsku. V současnosti tvoří svá díla v moravské metropoli a vystavuje je doma i v zahraničí.

Jak sama uvádí, zdrojů inspirace má víc než dost. Vedle zmíněného světa fantazie a kouzel a pohledu na svět dětskýma očima hrají v jejím díle velkou roli ženy, jež ve svých plastikách často ztvárňuje, ale také biblické starozákonné příběhy, které lze promýšlet ze stále jiných úhlů pohledu. Příběhy známé a přesto si zachovávající tajemství.

MgA. Helena Hlušíčková byla jednou z dvaceti účastníků 14. Mezinárodního hrnkového sympózia probíhajícího v dubském závodě Českého porcelánu, kteří využili možnosti pustit se do netradičního a kreativního zpracování tvarů hrnků a pohárů, z nichž by některé měly rozšířit řadu zde v Dubí vyráběných hrnků a hrnečků.

Viděli jste už někdy místo ouška na hrnečku kudlanku nábožnou, labutě či jelena? Autorku inspiruje dětský svět stejně tak jako kouzelné a někdy až ztřeštěné příběhy, miluje svět zvířat, kam patří i ono už zmíněné porcelánové jelenovské ouško hrnečku. A právě tento hrnek získal v anketě nejvíce hlasů, a proto jsme se rozhodli ho pro Vás vyrobit v limitované sérii.

Odlišný byl průběh a výběr pořadí na prvních místech, a to v tom, že pořadí a vítěze neurčovala porota z řad výtvarníků, ale široká veřejnost, která rozhodla hlasovacími lístky o vítězství právě ve prospěch Heleny Hlušíčkové.

VÁNOČNÍ SET

**K dostání
v podnikových prodejnách**

*Obdarujte
Vaše
blízké*





NA SLOVÍČKO...

*Karlas Hudeček &
se Evou Hudečkovou*



■ Paní Hudečková, kde se vezme v člověku impuls k napsání tak krásného příběhu, jako byl ten o Ztracené lásce?

Určitě se zrodil z mé niterné potřeby lásky, kterou považuju za nejvyšší hodnotu lidského bytí. Je stvořitelkou dobra, přináší mír, radost, užitek a spásu. Tak vnímám její nezbytnost v našich životech, blahodárnou schopnost naplnit lidská srdce světlem, v opačném případě stále hledám příčiny, proč se tak často vytrácí a na její místo se vtírá zlo, lhostejnost a zmar. Záležitosti srdce jsou ústředním tématem všech šesti mých knih. I v příběhu své rozpracované sedmé knihy zůstávám věrná dobrému člověku, který usiluje o správnou věc, přestože se to v dnešní vypočítavé době příliš nevyplácí. Lásce, která to má čím dál těžší, dávám šanci na vítězství. Hřeje mě na duši, že čtenáři i televizní diváci, kteří sledovali příběh mé nemilované Honzy Jírů, jsou se mnou za jedno.

■ Můžeme se těšit na nějaký nový příběh?

Myslíte televizi? Těžko říct. Hrdiny obrazovek se staly kriminální živly, v módě jsou detektivní témata plná ničemnosti a hrubosti, po lásce a porozumění není poptávka. Takže už řadu let s velkým potěšením spolupracuju se svým mužem na poli hudby, odměnou je mi přítomnost milované bytosti a prostředí plné krásy a harmonie. Jsem autorkou hudebních projektů, například cyklu televize Noe, „Má vlast“, který uvádí na obrazovku výborné mladé muzikanty, koncerty se pořádají na památných místech naší země, za finanční podpory osvědčených politických osobností, které ne-

s Evou a Václavem Hudečkovými,

(nejen) o hudbě, knihách, filmu a Vánocích...

Představovat herečku a spisovatelku, paní Evu Hudečkovou a jejího manžela, houslového virtuosa, Václava Hudečka, by bylo věcí naprosto zbytečnou, vždyť paní Evu si dodnes pamatujeme z jejích rolí v těch filmech, či televizních seriálech, ke kterým se rádi vracíme, ale i jako autorku knih a televizního seriálu O Ztracené lásce, pana Václava známe jako hosta nejprestižnějších světových pódii. O to víc si ceníme, že již třikrát byl hostem v našem městě, poprvé se nám představil u příležitosti zahájení Dubských slavností, v loňském roce byl hostem Noci kostelů a letos u příležitosti Slavnosti 111. výročí posvěcení kostela Panny Marie. Jelikož Václava Hudečka na jeho cestách doprovází jeho manželka, poprosil jsem je oba o rozhovor pro Dubský zpravodaj.

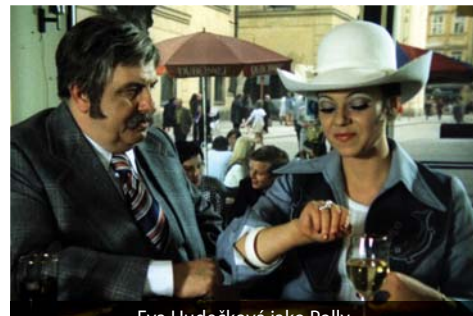


Manželé Hudečkoví před chrámem Madonna dell'Orto v Benátkách

považují kulturu za okrajovou záležitost. Je to povznášející úděl být součástí takového společenství. Patří k němu i váš obdivuhodný starosta pan Pípal a jeho tým, který v mnoha ohledech povznesl vaše město. Záznam koncertu z Dubí na TV NOE patří k nejkrásnějším.

■ Mnozí si Vás vybaví z rolí v těch filmech, k nimž se stále rádi vracíme, nezasteskne se Vám někdy po natáčení?

Stýská se mi po osobnostech, které jsem potkávala, umělce, kteří ve mně zanechali trvalý obdiv a úctu.



Eva Hudečková jako Polly
v komedii Václava Vorlíčka "Jak utopit doktora
Mráčka aneb Konec vodníků v Čechách"
(na snímku s Čestmírem Řandou)

Měla jsem štěstí, že jsem ještě poznala odcházející generaci hereckých bardů, Zdenka Štěpánka, Františka Smolíka, Karla Högera, Jana Pivce, Jiřínu Šejbalovou... Byli to mágové, kteří svým mistrovstvím dokázali inspirovat své následovníky a očarovat několik generací diváků. Staré české filmy, dnes už mezi ně počítám i díla šedesátých let, v sobě mají řemeslnou bravuru, osobitost, jemný humor a mravní poslání, o které je dnes velká nouze.

■ Jaká byla Vaše cesta k herectví?

Nejednoznačná. Dlouho jsem váhala mezi profesí uměleckou, která léčí lidskou duši, a medicínou, která léčí tělo. Zkoušky na AMU na jaře roku 1968 rozhodly, kudy se vydám. Byla to závratná doba, přála Múzám a národní hrdosti, vznášela jsem se, s hlavou v oblacích, potkávala jsem neobyčejné bytosti, které jsem obdivovala a které mi byly nakloněny, například režisérku Věru Jordánovou, která mi svěřila první velké role, geniálního autora komedií Miloše Macourka a plejádu dalších osobností, které dávaly naší kultuře jedinečný ráz. Ale pak k nám vtrhly tanky, s politickými změnami se vytratil ze země svobodomyšlný duch, normalizační opatření měla na kulturu v mnoha ohledech neblahý vliv. Rozhodla jsem se opustit herectví, uchýlit se do „hlubiny bezpečnosti“ a usednout k psaní.

VÁNOČNÍ PŘÁNÍ

*Vážení spoluobčané,
dovoľte mi, abych Vám i já popřál, ať se Vám o Vánocích plní sny,
které jste strádali v průběhu roku, ať již v podobě dárků
nebo jen krásně strávených dnů v rodinném kruhu.
Do dalšího roku Vám přeji osobní i pracovní pohodu, pevné zdraví,
trochu štěstí
a mnoho příjemně prožitých dnů v našem městě.
Váš zastupitel města Dubí, Tomáš Zíka*



Radostné Vánoce a šťastný nový rok!



Své přání začnu všem známou a často opakovanou větou: „Jak ten čas běží, zase tu máme Vánoce a s nimi konec roku!“ Občanům města přeje každoročně prostřednictvím Dubského zpravodaje radostné prožití vánočních svátků a hodně zdraví a štěstí v novém roce nejenom pan starosta, ale také redakční rada. Dovoľte mi tento krát nasměrovat přání opačně a popřát jménem občanů našeho města panu starostovi, zastupitelům města, členům redakce Dubského zpravodaje a také všem zaměstnancům Městského úřadu Dubí pohodu a štěstí v čas vánoční a mnoho zdraví a osobních i pracovních úspěchů v novém roce. Našemu Dubskému zpravodaji přeji, ať si zachová svoji skvělou informační i grafickou úroveň a těší obyvatele města pravidelnými zprávami o dění v Dubí i nadále.

Mgr. Vlasta Mládková

Jak vzpomínáte na svá studia na Divadelní fakultě AMU?

S dojetím. Měla jsem ráda své spolužáky, profesory, představení v divadle Disk. Byl to náš malý kouzelný svět, a když se ohlížím o padesát let zpátky, vidím ve zpětném zrcátku děti... Děti, s horlivým srdcem, plným nespokojených očekávání, které nikdy neustaly ve snaze o jejich naplnění. Naše cesty se rozdělily, v průběhu let jsme se potkávali, moji spolužáci vyrostli a stali se z nich dobří herci, divadelníci, působili v Praze i na obzoru, prožili pozoruhodné životy. Jarka Brousková, Jirka Lábus, Jirka Kvasnička, vlastně všichni. Často vzpomínám na Zuzanu Ondrouchovou, která dostala do vínku tolik krásy a nadání, ale života jí bylo souzeno jen málo. Břetě Slovák byl hudebně nadaný, za jeho klavírního doprovodu jsme rádi zpívali písničky Voskovce a Wericha. Tomáš Töpfer tihnul k divadlu každým coulem, splnil se mu dětský sen a stal se principálem. Patří tak trochu do mé rodiny, v Kamenném řádu hrál mého syna, před lety načelil pro Český rozhlas moji pohádku Bratříček Golem. Káta Macháčeková je dodnes moji skvělou kamarádkou.

Naše televize, dá se říci, ovládly seriály. Sama jste v několika seriálech vytvořila nezapomenutelné role, ať už to byla například doktorka Houdková v Sanitce, Maryčka v Kamenném řádu, Pipina Ulčová v Byl jednou jeden dům, Olga Brechtová ze seriálu My všichni školou povinni. Jste dvakrát nějakého seriálu? Jací jste spolu s Vaším manželem televizní diváci?

Jsem fanovka filmového umění, neujde nám nic, co stojí za vidění. Sledujeme na HBO nebo na satelitních kanálech zahraniční seriály, zejména anglické nebo americké. Jsou tematicky různorodé, jedinečné, nespokojivé ve své vypovědi, navíc na vysoké profesionální a umělecké úrovni. Z naší produkce se spíš vracíme do minulosti, k Cimrmanovským komediím, k Macourkovým Arabelám nebo třeba k Zelenkovým Sňatkům z rozumu. Je dobré si připomínat, kolik úchvatných děl u nás bylo kdysi vytvořeno a doufat, že snad jednou, až se blýskne na lepší časy, se vrátíme do starých kolejí.

Náš rozhovor vychází v prosincovém vydání Dubského zpravodaje, proto – myslím – nemůže chybět otázka: jak trávíte Vánoce?

Adventní čas tradičně prožíváme na cestách, po hotelích a koncertních sálech, vracíme se z vánočního turné na poslední chvíli, vyzdobíme dům a stromček, pouštíme si koledy. Střední večer a svátky trávíme s mým mužem v rodinách mých sourozenců, kteří se o nás obětavě starají. Pohoda Vánoc, radost a mír, sdílení s drahými bytostmi..., nic lepšího si neumím představit.

Trávili jste někdy Vánoce mimo domov?

Několikrát jsme byli v evropských metropolích, kde měl můj muž sváteční koncerty, jednou jsme je prožili v rámci turné v Japonsku a jednou v Singapuru. Pořadatelé nám snášeli modré z jejich exotického

nebe, dostali jsme krásné dárky, upekli nám rejnoka „po třeboňsku“, všichni byli roztomilí a pozorní, ale co naplat, v hloubi duše se nám stýskalo. České Vánoce mají mocné kouzlo, nedají se ničím nahradit.

Myslím, že zvláště naše čtenářky bude zajímat, co nesmí nikdy chybět na Vašem vánočním stole?

O Štědrém večeru, tom „tajemném svátku“, nemůžu chybět trochu poezie a mystiky... Není to právě k snědku, zato je to trvanlivé. Pokládám na stůl srdíčko, aby nás provázela láska, podkovičku, abychom nesešli ze správné cesty a čtyřlístek pro štěstí. Na dobré úmysly nemá člověk zapomínat, zvláště o Vánocích, je to první krůček k dobrému skutku.

Prozradíte nějaký recept, který by obohatil vánoční stůl našich čtenářů?

Moc ráda. Tak tedy, malá lahůdka pro duši! Elixír spásy. Je stvořený z opojných slov, která posilují a uzdravují. Dopřejte svým blízkým doušek chvály, vděku a obdivu. Povzbuzení je zázrak, uvidíte, že zpětně zasáhne i vás...

Pane Hudečku, jak se vám koncertuje v našem kostele?

Kostel je překrásný a hlavně akustika je dokonalá. Oproti českým barokním chrámům je dozvuk ideální a je patrné, že se v italských chrámech provozovala hudba nejen jako součást bohoslužby, ale i k poslechu.

Vím, že znáte i předlohu našeho kostela, chrám Santa Maria dell'Orto v Benátkách. Mohu vás poprosit o malé srovnání obou kostelů?

Chrám v Benátkách je podstatně větší. Bohužel nemohu srovnávat jeho akustické vlastnosti, protože jsem neměl možnost v tomto kostele koncertovat. Ale po mých zkušenostech s podobnými italskými objekty bude akustika špičková. Navíc je zde pochován jeden z největších renesančních malířů Jacopo Robusti zvaný Tintoretto.

V roce 1967 jste se v Londýně poprvé setkal se světoznámým ruským houslistou Davidem Oistrachem, který vám nabídl pedagogickou pomoc a stal se vaším učitelem, posléze jste až do jeho smrti v roce 1974 byli přáteli. Můžete zavzpomínat na tohoto vynikajícího umělce?

David Oistrach byl tak výjimečnou osobností, že bychom na vzpomínku potřebovali celou knihu. Přesto, že patřil k největším hudebníkům 20. století, zachoval si obrovskou pokoru a skromnost. V životě jsem se setkal s umělci různých profesí a významu. David však byl jen jeden.

Během vaší kariéry jste se setkal se spoustou osobností. Je nějaké setkání, k němuž se ve vzpomínce vracíte?

Byli to nejen hudebníci, ale i výtvarníci, politici, podnikatelé, vědci, šéfové velkých firem, hlavy korunované a prezidenti. Na většinu z nich vzpomínám s úctou a v mnoha případech i s obdivem. Překvapí vás, jak jsou někteří úplně „normální“, zatím co jiní předstírají, že jsou „neobyčejní“. Ti, kteří mě zklamali, na ty už jsem zapomněl.



Václav Hudeček jako hlavní host zahajovacího večera Dubských slavností

Náš rozhovor budou jistě číst i žáci základních uměleckých škol či posluchači konzervatoří a možná si budou pokládat otázku, jaká je cesta k tomu, aby se mladý člověk stal úspěšným houslistou, resp. umělcem? Na co by určité mladí lidé studující hudbu neměli zapomínat?

Na prvním místě musí mít talent. Bez něj je totiž jakékoliv snažení marné. A potom být zodpovědní a pracovití. Nesmějí zapomínat i na to, být dobrými lidmi. Neobětovat kariéru úplně všechno. Na housle se učíte 20 let a až poté zjistíte, zda máte na sólovou kariéru či nikoliv. Je to trochu sázka do loterie. Když se ale vše povede, je to nádhara.

Sám spolupracujete s mladými lidmi v rámci Vaší Akademie, jejíž součástí jsou Svátky hudby v Luhačovicích. Jak se vám s nimi spolupracuje?

Naši studenti z Luhačovické Akademie patří ke špičce ve své generaci. Jsou mimořádně nadaní a v mladém věku jsou schopni zahrát repertoár světových houslistů. Je radost s nimi pracovat a sledovat jejich cestu ke slávě. Ti nejlepší z nich už dnes dobývají svět.

Nastíníte Vaše plány pro nejbližší budoucnost?

Letos oslavuji 50 let na světových koncertních pódii. Zahajovací koncert 26. ročníku našeho festivalu Svátky hudby v Praze se nesl v duchu tohoto výročí. Pokud mně Bůh dá i nadále sílu a zdraví, budu pokračovat s pomocí mé skvělé ženy Evy a přátel i nadále v koncertní, organizační a pedagogické činnosti. Hudba je tak krásná a povznášející činnost, která se nikdy neomrzí. Aktuálně se však nejvíce těším na Vánoce, které tradičně prožijeme s mojí ženou v klidu a tichu vánoční pohody. Je krásné pracovat, ale umět i odpočívat.

Za rozhovor děkuje Jiří Šiller

Vážení a milí spoluobčané, bratři a sestry!

Dovolte mi, abych vám všem, a to i prostřednictvím našeho Zpravodaje, ze srdce popřál Bohem požehnané vánoční svátky. Jsou jenom jednou za rok, ale o to víc jsou pro nás vzácné. S tímto vědomím Vás chci pozvat na slavení těchto nejmilejších svátků do našich kostelů, kde si tyto události, tj. Narození Božího dítěte budeme připomínat, ale především je slavit při společných bohoslužbách!

Nedá mi, abych také nepožehnal zvláště vás, nemocné, lidi opuštěné, ale také vás, kteří prožíváte různorodá trápení a křehkost lidské existence. Sám dobře vím, že život není někdy lehký. Vězte, že především myslím na vás, když se každý den několikrát modlím a prosím dobrého Boha, aby nám všem žehnal, chránil nás a neopouštěl. Posílám na dálku, a to zvláště o Vánocích, své požehnání a těm, kteří o to stojí i duchovní pohazení!

S přáním radostných a šťastných Vánoc a nového roku 2018 Váš duchovní otec Patrik

Program bohoslužeb o Vánocích

		Novosedlice	Dubí
Neděle	24. 12. 2017	8:30 hod.	10:30 hod.
Štědrovečerní bohoslužby		16:00 hod.	21:00 hod.
Pondělí	25. 12. 2017	8:30 hod.	10:30 hod.
Úterý	26. 12. 2017	8:30 hod.	
Neděle	31. 12. 2017	8:30 hod.	10:30 hod.
Pondělí	1. 1. 2018	8:30 hod.	10:30 hod.

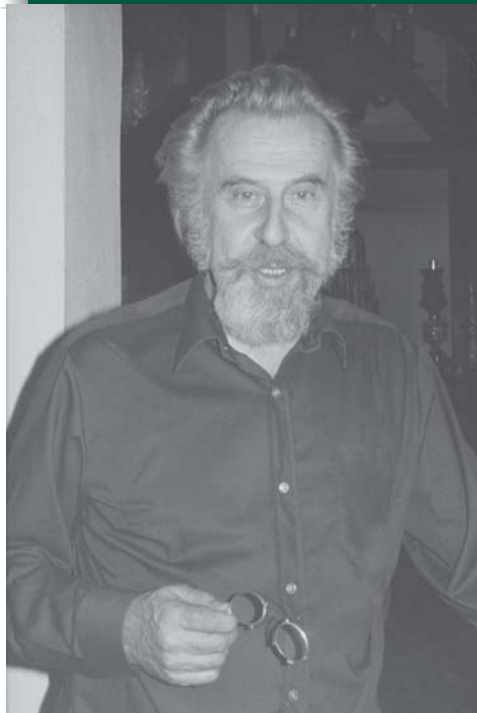
Možnost získání Betlémského světla 24. 12. 2017

Novosedlice - kostel	9:30 hod. - 10:00 hod.
Proboštov - kaple	10:00 hod. - 11:00 hod.
Dubí - kostel	9:30 hod. - 10:30 hod.
Pozorka - kaplička	9:30 hod. - 10:30 hod.
Mstíšov - kaplička	9:30 hod. - 10:30 hod.





REŽIE: ZDENĚK PODSKALSKÝ...



Pak pan místostarosta připomněl ty veselohry, které jak v českých kinech, tak i dnes na televizních obrazovkách baví stále další a další generace diváků, a to především svým nápaditým a inteligentním humorem, jak tomu bylo například ve filmech *Kam čert nemůže* (1959), *Spadla s měsíce* (1961), *Einstein kontra Babinský* (1963), *Bílá paní* (1965), *Ženu ani květinou neuhodíš* (1966), *Ta naše písnička česká* (1967), *Světáci* (1969), *Dábské líbáčky* (1970), *Noc na Karlštejně* (1973), *Drahé tety a já* (1974), *Trhák* (1980), *Křtiny* (1981) či *Revue na zakázku* (1982). Bohatou tvorbu televizní paní místostarosta uvedl



Kostýmy "světaček" Zuzany (Iva Janžurová), Marcely (Jiřina Jirásková) a Božky (Jiřina Bohdalová); *Světáci* (1969)

... je název výstavy originálních filmových kostýmů, která nás provedla tvorbou filmového a televizního režiséra, k jehož veselohrám a zábavným pořadům se dodnes rádi vracíme.

Středeční podvečer 8. listopadu tak byl v Domě porcelánu s modrou krví opět zadán českému filmu a pozvání na vernisáž, která výstavu otevřela, přijalo téměř osm desítek návštěvníků. V úvodu pan místostarosta přivítal starostu města Dubí, pana Ing. Petra Pipala, z našeho partnerského města, Svazku obcí Bannewitz, paní Kerstin Ryssel, která se zahájení výstavy rovněž osobně zúčastnila, ale zejména pana režiséra Zdeňka Podskalského mladšího, který přijal naše pozvání a výstavu věnovanou jeho otci zahájil.

Poté pan místostarosta připomněl v krátkém medailonu uměleckou tvorbu režiséra Zdeňka Podskalského, který se po ukončení studia režie na pražské FAMU specializoval na veseloherní tvorbu, hudební filmy, muzikály a zábavné pořady, kterých vytvořil prakticky bezpočet, a to zejména pro hlavní redakci zábavných pořadů Československé televize Praha, s níž spolupracoval vlastně od jejího vzniku.

Režisérův filmový debut s názvem *Mezi nebem a zemí* měl premiéru již v roce 1958 a tato veselohra nasměrovala jeho další tvorbu a zvolenému komediálnímu žánru zůstal věrný vlastně až do své smrti.

a Iva Janžurová, jímž sekundoval herec Josef Dvořák; pořad měl i jedno prvenství: poprvé byl totiž vysílán barevně. Hlavní zábavný pořad posledního dne roku 1976 nesl název *Silvestrojek MAX 13* aneb *Co kdo umí* a střídavě se vysílal ze Strakonice a z Prahy.

Stejně jako pro česká kina, tak rovněž pro televizní obrazovky natočil režisér Podskalský úspěšné komedie, vždyť celým dvacetiletím prošel jeho Alfons Karásek, a to nejprve se svými sedmi ženami (1967), posléze pobytem

v lázních (1971) a v roli strýčka na svatbě (1976), aby se v roce 1987 s televizními diváky rozloučil svou poslední leč. Nejednou se režiséru Podskalskému stalo inspirací dílo Františka Ferdinanda Šamberka, jako např. *Blázinec* v prvním poschodí (1969) či *Jaroslava Haška jako např. Zvony pana Mláčena* (1973) či *Tři muži se žralokem* (1975). Jeho komedie *Sedm pater pro tisíc přání* (1976) provedla tehdejšího diváka tehdy novými pražskými obchodními domy Kotva a Máj, komedie *Námluvy komtesy Gladioly aneb Přistání ve skleníku* (1970), *Už vám není dvacet*, paní Bláhová (1980), *Dokonalý muž*, dokonalá žena (1988) či komedie *Ohnivé ženy* (1984) z pera Hermíny Frankové, která se dočkala hned dvou pokračování, baví rovněž při svých reprízách diváky dodnes.

Dále pan místostarosta připomněl režiséra Podskalského coby dramatika: třebaže napsal pouze tři divadelní hry a pojal je vyložené jako tzv. „zájezdovky“ pro dva až tři herce, tak jim s nesmírným mistrovstvím dokázal dát nadčasovost. Jeho Liga proti nevěře je charakteristická bystrým a vtipným pohledem na tři poněkud vyšínuté postavy v nestandardních vztazích, které sleduje, jak si dokáží poradit v nejrůznějších životních situacích. Adresně pro Ivu Janžurovou a Miloše Kopeckého napsal hru *Návštěva mladé dámy aneb Recitál o lásce*, přičemž zřejmě jeho nejznámější hra je *Žena v trysku století*, kterou



sám označil jako „nesmělý pokus ověřit věčné žensství nedokonalým, leč upřímným chvalozpěvem“ a pojata je jako „průvodce ženské nadvlády nad mužským pokolením“ a vtipně zde řeší věčnou otázku boje mezi muži a ženami, kdo je silnější a chytřejší.

Pak pan místostarosta věnoval své slovo výstavě, kterou uspořádalo Město Dubí ve spolupráci s Barrandov Studio Fundus. Hned ve třech kostýmových kolekcích se nám představila návrhářka Irena Greifová, přičemž zřejmě největším magnetem byly malé kolekce kostýmů jednak z filmu Noc na Karlštejně, kdy jsme mohli obdivovat kostým královny Elišky Pomořanské, kterou ve filmu ztvárnila herečka Jana Brejchová, a císaře Karla IV. ve filmu v podání Vlastimila Brodského, stejně tak kostýmy Aleny a Peška, v nichž jsme si mnozí vybavili Danielu Kolářovou a Jaromíra Hanzlíka, a jednak kostýmy „světaček“ Zuzanky, Božky a Marcely v podání Ivy Janžurové, Jiřiny Bohdalové a Jiřiny Jiráskové ze stále milé komedie z roku 1969, v níž si tři fassádníci splnili dávny sen a strávili noc ve víru velkoměsta jako skuteční světáci. I třetí kolekce z filmu Trhák poutala pozornost a mnozí jsme si při pohledu na kostýmy vybavili nejen jednotlivé scény z tohoto filmu, ale především, ostatně jako ze všech filmů režiséra Podskalského, pěkné písničky. Zajímavá byla i část nejstaršího vystaveného kostýmu, živůtek Perchty z Borštejna, kterou ve filmu Bílá paní ztvárnila herečka Irena Kačírková. Jeden kostým nám dokonce připomněl režiséra Podskalského jako herce, a to v roli měšťana z filmu Poštížiny, který v roce 1980 natočil režisér Jiří Menzel. Avšak skutečnou raritou byl kostým, růžové šaty Hermínky, z komedie Drahé tety a já, které si herečka Iva Janžurová sama uplekla a které nám s nesmírnou ochotou a noblesou pro naši výstavu zapůjčila, za což jí patří velké poděkování.

Poté pan místostarosta předal slovo již našim tradičním hostům z Konzervatoře Teplice, panu profesoru Radimu Vojtovi, slečně Barboře Kodešové a panu Hynku Graniovi, kteří nás pozvali na malou hudební procházku těmi nejméně známými filmy pana režiséra Podskalského, přičemž si mnozí tyto písničky s mladými umělci zanotovali. Poté již dostal slovo pan režisér Zdeněk Podskalský mladší, který zavzpomínal na svého tatínka, přidal i vzpomínky na natáčení některých

filmů, kde byl s otcem přítomen či které znal z jeho vyprávění, některé doplnil ukázkami ze dvou otcových filmů. Velice ochotně zodpověděl zvědavé otázky z řad publika, které směřovaly např. k jeho profesi či k místům natáčení, ale zároveň nám představil i v dnešním pohledu určitou raritu, diáře, které si jeho otec vedl od roku 1964 až prakticky do své smrti v roce 1993 a v Dubí jsme byli první, kteří jsme měli ojedinelou možnost do dvou z nich nahlédnout. Pan režisér si totiž kromě každodenních běžných záznamů zapisoval také různé dennodenní postřehy ze svých jednání, ať už na Barrandově či v Televisi, ale také vtipy a nejrůznější historky, které náhodně vyslechl. V diářích z posledních let režisérova života jsou i záznamy o jeho zhoršujícím se zdravotním stavu, ale přesto jsou do poslední chvíle protknuté ironií a humorem, kterým ani v tak vážné chvíli nedokázal odolát. Součástí výstavy byly i fotografie z režisérova soukromí, které nám Zdeněk

Kostým Hermínky (Iva Janžurová);
Drahé tety a já (1974)

Podskalský mladší velice ochotně zapůjčil ze svého soukromého archivu a které nám daly nahlédnout do režisérova volného času, který velmi rád trávil se svými přáteli v pošumavských Malenicích nad Volyňkou, kam se z Prahy vždy rád vracel...

V závěru pan místostarosta poděkoval režiséru Podskalskému mladšímu za to, že přijal naše pozvání a zahájil nám výstavu, která nás tentokrát provedla dílem výrazné režiséřské osobnosti, kterou jeho otec bezesporu byl. Tu během necelých dvou týdnů zhlédlo na 500 návštěvníků, a to nejen z řad našich občanů, ale i blízkých Teplic. Zajímavé ke zhlédnutí byly všechny kostýmy, některé z nich byly v našem městě vystaveny vůbec poprvé od dokončení natáčení filmu. Celá výstava tak opět byla procházkou oblíbenými českými filmy, i tentokrát kostýmní výstavu doplnily filmové plakáty a fotografie, ale i ukázky ze scénářů a mnozí si tak vybavili při pohledu na ně nejen známé scény, nýbrž si připomněli i známé repliky, z nichž mnohé zlidověly.

Váše ohlasy zaznamenané v návštěvní knize nám opět dovolí i tentokrát konstatovat, že výstava byla úspěšná, pozitivně jste hodnotili její nápaditost, pestrost i jedinečnost, a proto nám tento Váš zájem dovolí znovu uvažovat o dalším zajímavém projektu, kdy bychom mohli v našem městě opět přivítat vzácného hosta a prostřednictvím výstavy by se tak opět vrátil český film do kina Dubí... Anna Gürtlerová

Kostým klapky Dádinky
(Dagmar Patrasová); Trhák (1980)

Poděkování:

panu **Tomáši Bergerovi**,
vedoucímu obchodního oddělení Barrandov Studio Fundus,
za bezvadnou spolupráci;

paní **Ing. Nele Krajčové**,
vedoucí kostýmového oddělení,
za nesmírnou ochotu a vstřícnost;

paní **Ivě Janžurové**,
za zapůjčení šatů,
v nichž hrála postavu Hermínky ve filmu Drahé tety a já;

panu **Pavlu Rajčanovi**,
kino Světozor Praha, za zapůjčení filmových plakátů a fotosek

paní **Zuzaně Štefunkové**,
Národní filmový archiv Praha,
za vstřícnost a pomoc při administraci související se zapůjčením filmových ukázek



Výstavu pořádalo Město Dubí
ve spolupráci s Barrandov Studio Fundus





BLAHOPŘÁNÍ

Dne 16. prosince
se dožívá krásných
75 let

pan Jaroslav Kozák.



Milý tatínku, dědečku a pradědečku, nemá
to s tebou chybičku.
Štěstí, zdraví, dlouhá léta,
život ať ti krásně vzkvétá,
šťěstí ať se na tě směje,
to ti k narozeninám přeje
dcera Iveta, zeť Karel,
vnučka Markéta
a právnuček Kubíček.



Dne 18. listopadu
oslavili manželé

paní Vlasta a pan Jiří Sedláčkovi
krásné životní jubileum.

V tento den oslavili výročí zlaté svatby.
K tomuto výročí a do dalších let
jim přeje jen a jen to nejlepší
syn Jiří s manželkou Kateřinou,
vnukové Jiří s přítelkyní Karolínou,
Ondřej s přítelkyní Lenkou.



Dne 19. listopadu
oslavil krásných
80 let

pan Karel Holeček
z Dubí.



K tomuto životnímu jubileu přejeme
mnoho štěstí,
zdraví, životní pohody
a optimismu,
úspěchy v rybaření.
Manželka Antonie,
synové Karel, Milan,
Daniel s rodinami,
sestra Irena



PODĚKOVÁNÍ



Děkujeme panu staros-
tovi, Ing. Petru Pípalovi,
a jeho asistentce za osobní
blahopřání našemu tatínko-
vi, panu Josefu Šípovi z Dubí,
k jeho životnímu jubileu.

*Moc si toho vážíme
a děkujeme;
rodina Kozáková a Šípova*

DEN VÁLEČNÝCH VETERÁNŮ



V sobotu 11. listopadu se setkali představitelé města Dubí a obcí No-
vosedlice a Proboštov u příležitosti připomínky Dne válečných veteránů,
který připadá právě na tento den a kdy ve vlakovém voze v Le Francport
nedaleko města Compiègne ve Francii bylo podepsáno příměří mezi Spo-
jenci a Německem, které na západní frontě ukončilo boje 1. světové války.

Na novosedlickém hřbitově u Pomníku obětem první světové vál-
ky položili květiny starosta města Dubí Ing. Petr Pípal a místostarosta
PhDr. Jiří Šiller, starostka Proboštova paní Bc. Jana Čermáková a starosta
a místostarosta obce Novosedlice Ing. Radoslav Bartůněk a Mgr. Štěpán Tůrb,
přítomna rovněž byla paní Alenka Antošová.

Všichni se s úctou poklonili památce těch, kteří položili své životy ve svě-
tových válečných konfliktech.
Anna Gürtlerová



OZNÁMENÍ MKZ A KNIHOVNY

Vážení občané,
ve dnech od 27. do 29. prosince bude objekt Měst-
ského kulturního zařízení včetně knihovny z důvo-
du čerpání řádné dovolené uzavřen.

Anna Gürtlerová, H. Paurová



PŘEDVÁNOČNÍ DOJÍMÁNÍ V PODKRUŠNOHORSKÝCH DOMOVECH SOCIÁLNÍCH SLUŽEB



Předvánoční období je náročné asi pro všechny, pro za-
městnance, pro seniory, pro příbuzné.... Zkrátka pro všech-
ny. Všichni máme spoustu práce, protože se blíží různé uzá-
věrky, vyúčtování, ale také plány na nový rok. Domácnosti
volají po úklidu, tradice si žádají cukroví, vánočku a naše
dětí Ježíška. Senioři si v tomto čase zase daleko více uvědo-
mují svou samotu a smutek z toho, jak rychle čas plyne, jak
rychle děti vyrostly, jak rychle život utekl.

Naše aktivizační oddělení je v tomto čase neustále
„na nohou“. Vystupují u nás děti z mateřských škol, základ-
ních škol, máme bohatý kulturní program plný hudebních
představení, ale i vlastních akcí. Předvánoční jarmark, pečení
cukroví, Mikulášskou nadílku a „Svěcení adventních věnců“,
které je spojeno s rozsvěcením našeho vánočního stromu.

Všechny tyto akce nás naplňují radostí a v uspěchaném předvánočním čase je přijímáme jako kýžený odpočinek s nezbytnou dávkou dojetí, které k tomu zkrátka patří.
Letošní „Předvánoční jarmark“ byl větší než obvykle a za zvuku koled jsme měli možnost zhlédnout nejen výrobky našich klientů, ale navštívila nás i perníkárka,
prodejci oblečení a prodejci dřevěných ozdob. Zakoupit jsme si mohli i oříšky, dobroty nebo náušnice pro parádnice. Každý si vybral. Kdo přišel, mohl s námi posedět,
dát si kávu a chvíli si vychutnávat atmosféru jarmarku.

Letos jsme se také zapojili do projektu „Ježíškova vnučata“. Zadávali jsme zatím šedesát šest přání a další přibudou, ale už teď jsou téměř všechna splněna. Je to
úžasný projekt, který pomohl probudit v lidech něco, co jsme dlouho neviděli. Vždycky jsme měli pocit, že lidé přispívají jen na děti, na postižené a na opuštěná zvířátka,
ale našťastí to byl jen náš pocit. Když jsme do systému zadávali tak skromná přání, jako vánočka, láhev rumu, noční košile, nové brýle, tak nám bylo hodně smutno.
Někdo nemá ani tak málo, aby si koupil vánočku, nebo noční košili, kterou potřebuje. Ježíškova vnučata dokázala, že samota a nemajetnost seniorů nejsou lidem
lhostejné. Dokázala, že lidem záleží i na těch, kteří nejsou vidět, ale jsou tu stále s námi. Dokázala, že stáří má pro mnohé stále svou neopominutelnou hodnotu. Přáli
bychom Vám zažít chvíli, kdy dárky předáváme. Je to velmi dojemné a emotivní. Ještě silnější chvíli nastávají, když jsou dárky doručeny osobně. Je to krásné! A my
děkujeme tvůrcům projektu a samozřejmě všem dárcům.

Máme pro všechny jedno velké přání. Mějte krásný celý nový rok, nepřestávejte se dojímat, nepřestávejte pomáhat a užívejte si život, užívejte si to, co je teď, protože
právě to, už se nikdy nebude opakovat.
Mgr. Kateřina Zemanová Podkrušnohorské domovysociálních služeb Dubí - Teplice

INZERCE

Koupím porcelán ROYAL DUX
sošky, zvířata, vázy, malé i velké,
jen nepoškozené, platím hotově,
přijedu. Tel. kontakt: 731 490 278

Koupím v Dubí RD
se zahradou nebo pozemek.
Telefonický kontakt:
774 879 740

Sháním
v Dubí byt 2KK nebo 3KK,
původní stav nevadí.
Tel. kontakt: 702 534 605

PŘIPOJENÍ K INTERNETU

Síť DSLONE děkuje svým šťastně připojeným klientům.
A abychom udělali radost novým, máme pro ně
3 měsíce internetu zdarma a malý dáreček.

Zavolejte si o bezplatnou návštěvu
technika.

Váš tým DSLONE. CZ

DSLONE s.r.o.

Jankovcova 1223/52
415 01 Teplice
Tel: 411 142 311, 777 774 216
Email: obchod@bajecny.net

DUŠIČKOVÁ POBOŽNOST



V neděli 5. listopadu se konala na hřbitově v Novosedlicích pobožnost vzpomínající na všechny zesnulé, kteří našli místo posledního odpočinku na tomto hřbitově. Za ně byla věnována modlitba faráře farnosti Novosedlice, Dubí, Cínovec Patrika Maturkaniče u kříže v centrální části hřbitova s připomínkou věčnosti života, který smrtí nekončí. Po pobožnosti se všichni přítomní rozešli ke hrobům svých blízkých věnovat jim vzpomínku se zapálenou svíci. za farníky Jana Dudysová

OZNÁMENÍ ÚMRTÍ



S bolestí v srdcích oznamujeme
smutnou zprávu, že nás navždy opustil
naš drahý syn, tatínek, bratr,
dědeček, švagr a strýc
pan Roman Kuruc.
Zemřel náhle dne 18. listopadu ve věku 52 let.
Všem přátelům a známým děkuje celá rodina
za projevenou soustrast.

VZPOMÍNKY

Čas rány nehojí, je to jenom zdání. Stále je v srdci bolest a stesk a tiché vzpomínání.
Dne 18. prosince uplyne pět let, co nás navždy opustil milovaný manžel, tatka, děda a praděda,
pan Jaroslav Patera.

S láskou vzpomíná manželka Maru, synové Jára s Gitou, Pavel s Marcelkou,
vnučata Jára se Sabinkou, Kubík s Ivou, Marcelka s Jeromem, Honzík s Baruškou,
pravnoučci Jaroušek, Kubiček a Jiříček, kamarádky Anina a Andulka.



Dne 20. března 2018 uplyne rok, co nás opustila jeho sestra,
paní Hela Staňková - Paterová.
Kdo ji měl rád, ať vzpomene s námi. M. Paterová



Dne 7. prosince uplynulo dlouhých deset let od úmrtí
našeho milovaného manžela, tatínka a dědečka
pana Rudolfa Geipela
z Dubí.



S láskou vzpomíná manželka, dcery, vnučata, ostatní příbuzní a známí.

Dne 14. prosince
by oslavila naše milovaná dcera a vnučka
Nikola Barabášová
své 22. narozeniny.



S bolestí v srdci stále vzpomíná
maminka Michala a babička Věra.
Nikdy nezapomeneme...



Dubský zpravodaj, měsíčník, periodický tisk územního samosprávného celku, IČ 00266281, vychází s povolením MK ČR E 11312.

Vychází 12. den v měsíci v nákladu 2 000 výtisků. Vydává Město Dubí, Ruská 264/128, 417 01 Dubí. Občanům je vydáván zdarma.

Redakční rada: Mgr. Soňa Kosová - šéfredaktorka,
Anna Gürtlerová - redaktorka,
Jiří Šiller - redaktor
Sazba a tisk: ALWAC, a.s.

U příspěvků delších než rozsah A4 si redakce vyhrazuje právo obsah bez porušení smyslu přiměřeně zkrátit.

Příspěvky, náměty a dotazy do Dubského zpravodaje zasílejte na Městské kulturní zařízení nebo telefonujte na 417 579 927 - 8 nebo 606 645 320 či **mailujte na: dubskyzpravodaj@seznam.cz.** Příspěvky do DZ zasílejte zásadně formou příloh. Nevlastníte-li počítač s připojením na internet, využijte této služby v knihovně.

Uzávěrka Dubského zpravodaje je vždy 25. dne v měsíci.

Nezaručujeme, že příspěvky došlé po tomto datu budou zařazeny.
Nevyžádané rukopisy nevracíme.

Město Dubí - MKZ
Vás zve na

IV.

Adventní koncert v podání Heleny Vondračkové

21.12.2017
od 17.00 hod.

kostel
Panny Marie
v Dubí 1

vstup volný

Město Dubí - MKZ
Vás zve na

Betlémské světlo v Dubí

*Betlémské světlo, které pochází z místa narození
Ježíše, se stalo součástí vánoční atmosféry.
Vnáší pokoj a klid do rodin
o tomto svátečním večeru.*

*Všichni, kdo se rozhodnete
získat Betlémské světlo,
jste srdečně zváni na
Štědrý den 24. 12. 2017
od 09.30 do 10.30 hodin
do kostela
Neposkvrněného početí
Panny Marie v Dubí
nebo do kapliček
v Pozorce a Mstišově*



ADVENTNÍ VÝZDOBA MĚSTA



Ani jsme se nenadáli a jsme opět na prahu Vánoc. K zpestření adventního času v ulicích města přispívá vánoční výzdoba, jejíž příprava pro nás začíná každoročně již začátkem listopadu. Vše odstartuje rozvěšování vánočních světelných dekorací na stožáry veřejného osvětlení, následuje instalace a zdobení vánočního stromu u kostela a letos na nás nově čekala i příprava obřího adventního věnce. Změn doznaly světelné ozdoby na stožárech veřejného osvětlení v Pozorce ve Střední ulici. Po rekonstrukci veřejného osvětlení již bohužel nebylo možné použít původní převěsy natažené napříč nad vozovkou, a proto jsme pořídili 6 nových dekorů s motivem bílých hvězd v modrém paprsku. Původní světelné převěsy nezůstaly bez využití a své nové uplatnění našly ve Mstišově poblíž obory.

Ke kostelu se podařilo zajistit krásný stříbrný smrk z ulice Údolí, který chtěl jeho majitel pokácet kvůli nevhodnému umístění. Při silném větru u něj hrozilo vyvrácení z kořenů a zároveň prorážení vrchním elektrickým vedením. Právě s ohledem na vrchní vedení a úzký prostor pro manipulaci autojeřábu a ostatní techniky se staly kácení stromu i jeho nakládka mimořádně náročnými, avšak díky výborným zkušenostem zúčastněných pracovníků vše proběhlo bez nejmenších komplikací.

Již delší dobu jsme se zabývali myšlenkou na využití kašny u kostela přes zimní období. Před lety jsme měli na zkoušku zapůjčenu světelnou fontánu, ale nebylo to to pravé. Letos na jaře, po odtání sněhu, přišel nápad na výrobu adventního věnce. A to žádného „drobečka“, nýbrž pořádného obra, který bude vidět rovnou od silnice.

Místní dílna vyrobila a dodala ocelovou konstrukci, Lesy ČR svolily s odvětvovým několika stromů z Cínovce polámaných vichřicí, která se nad naším krajem prohnala koncem října, zručné pracovnice veřejně prospěšných služeb odložily na čas svá košťata a pomohly s upevněním chvojí a děti ze Základní školy Dubí 1 přispěly ruční výrobou některých z ozdob. Osvětlení pak zajistil technický odbor městského úřadu. Nakolik se realizace neobvyklého nápadu vydařila, můžete sami posoudit při cestě kolem dubského kostela.

Bc. Lukáš Jačka, technický odbor MěÚ Dubí

Město Dubí - MKZ
Vás zve na

Štědrovečerní bohoslužbu

24.12.2017
od 21.00 hod.

kostel
Panny Marie
v Dubí 1